



Las direcciones: Lea Contrato. **La impresión fuera la última página y vuelva esta página con tanto firmas de estudiante como padre.**

El Distrito de las escuelas unidas de Mountain View y Los Altos (MVLA) provee Fuentes de información Electrónica para los estudiantes que están calificados. Estas fuentes incluyen acceso al Internet y a expedientes o archivos y cuentas de la red. Nuestra meta al proveer servicios electrónicos a los estudiantes es promover la excelencia en la educación al facilitar compartir información, innovación y comunicación.

El acceso a nuestra red de computación, que soporta toda nuestra comunidad de aprendizaje, es un privilegio. Debido a la gran necesidad que existe por parte de nuestros maestros y estudiantes de confiar en la red y en las computadoras para ampliar el conocimiento educativo, es esencial un comportamiento responsable por parte de los estudiantes utilizando este sistema.

El acceso al Internet esta coordinado por una asociación compleja de agencias del gobierno así como por redes regionales y estatales. El acceso mundial a las computadoras por la gente envuelve la disponibilidad de materiales considerados inapropiados, ilegales o sin valor educacional. En la red global es virtualmente imposible controlar todos los materiales. Sin embargo, a través de intervención, el distrito ha tomado precauciones para restringir el acceso a materiales inapropiados. Los usuarios que accedan, publiquen o intenten acceder o publicar material inapropiado o visiten sitios ilegales en el Internet seran sujetos a disciplina que podría incluir perder el privilegio a acceder la red de Internet del colegio, o suspensión y/o expulsión. Aun más, cualquier forma de vandalismo del equipo de la red, o sus aplicaciones podría también desencadenar serias consecuencias como prohibición de acceder la red de Internet del colegio, suspensión y/o expulsión.

Solamente los estudiantes que tienen un Acuerdo firmado sobre el Uso Aceptable y la seguridad del Internet en nuestros archivos, tendrán acceso a nuestras computadoras y a la red.

Por favor lea este documento cuidadosamente. Cuando este firmado por usted y, si es indicado, sus padres o guardianes **se convierte en un contrato con alcances legales.** Usted deberá regresar este contrato al colegio antes de recibir acceso a la computadora y a la red. Si tiene algunas preguntas concernientes a este acuerdo, por favor llame a la oficina del Director.

Términos y Condiciones de este Contrato

Responsabilidad Personal

Como representante de esta escuela, yo acepto la responsabilidad personal del uso apropiado de la red del Internet y me comprometo a reportar cualquier uso inapropiado al personal del colegio. El uso inapropiado puede presentarse de diferentes formas:

- ❖ Accediendo, mostrando, exponiendo o publicando material dañino e inapropiado que pudiera amenazar, ser obsceno, perturbar o ser sexualmente explícito, o que podría ser interpretado como acoso o deshonro para otros basado en su raza o pertenencia étnica, origen nacional, genero, orientación sexual, edad, incapacidad, religión o creencias políticas.
- ❖ Vandalismo o destrucción del sistema de equipo de computación.
- ❖ Vandalismo o destrucción de los programas de computación.
- ❖ Acceso no autorizado a cualquier información.
- ❖ Compartir contraseñas o permitir acceso no autorizado.

Uso aceptable

Mi acceso a la red del Internet debe ser totalmente con fines educativos y de investigación y también de acuerdo con las metas educativas y los objetivos del distrito Unido de MVLA. Personalmente yo soy responsable de estas provisiones siempre. Entiendo que:

- a) El uso de la red perteneciente a otras organizaciones o fuentes de computación, debe de ser de acuerdo con las reglas apropiadas a esa red.

- b) La transmisión de cualquier información que viola tanto la ley de los Estados Unidos, como la ley estatal o la ley local, esta prohibida. Esto incluye, pero no esta limitado a: material con derechos de autor, amenazas, material obsceno o dañino o material protegido por intercambio secreto.
- c) El uso de actividades comerciales por instituciones lucrativas no es aceptable.
- d) El uso de propagandas comerciales o de índole político esta prohibido.

Privilegios

La utilización del Internet es un privilegio, no un derecho, y todo uso inapropiado resultara en la cancelación de estos privilegios. Cada persona que recibe acceso al sistema participara en una discusión con un representante del personal del colegio y se hablara sobre comportamiento apropiado y la utilización de la red. El administrador de sistemas (que opera bajo la orden del director) decidirá que es el uso apropiado y su decisión es final. El administrador de sistemas del distrito de MVLA puede solicitar que el dirigente de sistemas niegue, revoque o suspenda a un usuario acceso o uso de una cuenta.

Etiqueta y Privacidad de la red del Internet

Se espera que los estudiantes obedezcan todas las reglas generales de etiqueta de la red del Internet. En nuestro intento de vigilar el uso del Internet, todo usuario tiene que saber que sus actividades, seran revisadas por nosotros. Estas reglas incluyen, pero no están limitadas a lo siguiente:

- a) **SEA EDUCADO.** Nunca envíe o sugiera a otros enviar mensajes abusivos.
- b) **UTILICE LENGUAJE APROPIADO.** Recuerde que usted es un representante de su escuela dentro de un sistema no-privado. Usted podrá estar solo con su computadora pero lo que dice o mira podrá ser visto globalmente! Nunca maldiga, use un lenguaje vulgar o cualquier otro lenguaje inapropiado. Las actividades ilegales de cualquier naturaleza están terminantemente prohibidas.
- c) **PRIVACIDAD.** No revele ninguna información personal como su numero de Seguro Social, su numero de tarjeta de crédito, el numero de su contraseña, la dirección de su casa o su numero de teléfono tanto suyos como de otros estudiantes o colegas. Cuando publique en el Internet, las fotos de estudiantes no podrán ser identificadas con nombres a menos que se haya recibido permiso de los padres.
- d) **CORREO ELECTRONICO.** El correo electrónico o e-mail no tiene garantía de privacidad. Los mensajes relacionados a actividades ilícitas deberán ser reportados a las autoridades. El Distrito no mantiene y no asume responsabilidad por las cuentas electrónicas de los estudiantes.
- e) **INTERRUPCIONES.** No deberá utilizar la red del Internet para impedir que otros la utilicen.

SERVICIOS

El distrito Unido de MVLA **no ofrece garantía de ninguna clase por los servicios de Internet**, tanto expresada como indirecta. El distrito de MVLA no se hace responsable por ningún daño sufrido al utilizar el sistema. Estos daños incluyen pérdida de datos como resultado de demoras, falta de entregas, entregas erróneas o servicios interrumpidos causados por el sistema o por sus errores u omisiones. **El uso de cualquier información recibida a través de la red del Internet es a su propio riesgo.** El distrito de MVLA niega específicamente toda responsabilidad por la autenticidad de la información obtenida a través de sus servicios de red.

SEGURIDAD

La seguridad en cualquier sistema computarizado es muy importante, esto es debido al gran numero de usuarios. Si usted identifica un problema de seguridad, notifique al personal del colegio inmediatamente. Nunca demuestre el problema a otros usuarios. Nunca utilice la cuenta de otro usuario. Todo uso del sistema deberá ser con su propia cuenta. A todo usuario que sea identificado como riesgo para la seguridad del sistema se le negara el acceso.

VANDALISMO

El vandalismo se define como cualquier intento malicioso cuyo objeto es dañar o destruir datos de otro usuario o de otra agencia o red de Internet que están conectados al sistema. Esto incluye, pero no esta limitado a introducir o crear virus de computadora para dañar cables y sistemas componentes de la red. Cualquier vandalismo implica la pérdida de los servicios de computación, una acción disciplinaria y una referencia legal.

RENOVANDO LOS DATOS PERSONALES

El servicio de información puede, ocasionalmente, requerir renovar la suscripción e información en la cuenta para que usted pueda continuar con los servicios de informática. Cualquier cambio en su cuenta de la red debe ser notificado a un miembro del colegio.

Firmas requeridas
Por favor firme y regrese la forma al colegio

ESTUDIANTE

Yo comprendo que tengo que obedecer los términos y condiciones escritos en este contrato. Yo entiendo que cualquier violación a las condiciones arriba mencionadas podría resultar en una acción disciplinaria, la prohibición de mi acceso a mi cuenta de usuario y también una acción legal apropiada. También me comprometo a comunicar a las autoridades del colegio, cualquier uso incorrecto de la red, Uso incorrecto puede presentarse de diferentes maneras y algunas formas han sido anotadas mas arriba.

Nombre del Estudiante (letra de imprenta): _____

Firma del Estudiante: _____ Date: _____

PADRE O GUARDIAN

Los estudiantes menores de 18 años deben de tener autorización de su padre o guardián, quien también deberá leer este contrato.

Como padre o guardián de este estudiante, he leído este contrato y comprendo que ha sido diseñado para propósitos educativos. Entiendo que es imposible para el Distrito Unido de MVLA restringir el acceso a todo material de información controversial y yo no responsabilizaré al distrito por materiales adquiridos en la red del Internet. También me comprometo a comunicar cualquier uso inadecuado de la Informática al personal del colegio. El uso inadecuado puede presentarse de diferentes maneras, algunas de las cuales han sido descritas y anotadas mas arriba.

Acepto total responsabilidad para supervisar el acceso de mi hijo al Internet cuando no se encuentra en la escuela. Al mismo tiempo autorizo al Distrito Unido de MVLA para que le asigne a mi hijo(a) una cuenta para que el(ella) tenga acceso al sistema de la red del Internet y certifico que la información contenida en esta forma es correcta.

Nombre del Padre o Guardián (letra de imprenta): _____

Firma del Padre o Guardián: _____ Fecha: _____